



EUSKAL KOSTALDEKO MUSEOEN SAREA  
RED DE MUSEOS DE LA COSTA VASCA



**EUSKAL KOSTALDEKO MUSEOEN SAREKO ZENTROEN  
UDAKO PROGRAMAZIOA  
ERAKUSKETAK ETA JARDUERAK**

**PROGRAMACIÓN DE VERANO DE LOS CENTROS DE LA RED  
DE MUSEOS DE LA COSTA VASCA  
EXPOSICIONES Y ACTIVIDADES**

2019

[www.euskalkostaldekomuseoak.eus](http://www.euskalkostaldekomuseoak.eus)  
[www.losmuseosdelacostavasca.eus](http://www.losmuseosdelacostavasca.eus)



## MUSEOAK

---

1. Agurtza Atunontzia (Santurtzi) .....	03
2. Aquarium (Donostia / San Sebastián) .....	04
3. Arkeologi Museoa (Bilbao) .....	05
4. Arma Plaza Zentroa (Hondarribia) .....	06
5. Arrantzaleen Museoa (Bermeo) .....	07
6. Bizkaia Zubia / Puente Bizkaia (Getxo-Portugalete) .....	08
7. Done Jakue Bidearen Interpretazio Zentroa (Orio) .....	09
8. Ekainberri (Zestoa) .....	10
9. Euskal Herria Museoa (Gernika-Lumo) .....	11
10. Euskal Itsas Museoa – Museo Marítimo Vasco (Donostia / San Sebastián) .....	12
11. Gernikako Bakearen Museoa (Gernika-Lumo) .....	13
12. Itsasmuseum (Bilbao) .....	14
13. Mater Ontzi Museo Ekoaktiboa (Pasaia) .....	15
14. Museo Plasentia de Butrón (Plentzia) .....	16
15. Eleiz museoa - Museo Arte Sacro (Bilbao) .....	17
16. Nautilus Ikasgune Geologikoa (Mutriku) .....	18
17. Oiasso erromatar museoa (Irun) .....	19
18. San Telmo Museoa (Donostia / San Sebastián) .....	20
19. Santa Katalina Itsasargia (Lekeitio) .....	21
20. Santurtzi Itsasoa Museoa (Santurtzi) .....	22
21. Txakolingunea (Bakio) .....	23
22. Z Kulturgunea / Ignacio Zuloaga (Zumaia) .....	24
23. Sareko beste museoak / Otros museos de la red.....	25

## HERRIZ HERRI

---

<b>Bakio</b> _ Txakolingunea .....	23
<b>Bilbao</b> _ Arkeologi Museoa .....	05
<b>Bilbao</b> _ Itsasmuseum .....	14
<b>Bermeo</b> _ Arrantzaleen Museoa .....	07
<b>Bilbao</b> _ Eleiz museoa - Museo Arte Sacro .....	17
<b>Donostia / San Sebastián</b> _ Aquarium .....	04
<b>Donostia / San Sebastián</b> _ San Telmo Museoa .....	20
<b>Donostia / San Sebastián</b> _ Euskal Itsas Museoa - Museo Marítimo Vasco .....	12
<b>Gernika-Lumo</b> _ Euskal Herria Museoa .....	11
<b>Gernika-Lumo</b> _ Gernikako Bakearen Museoa .....	13
<b>Getxo-Portugalete</b> _ Bizkaia Zubia / Puente Bizkaia .....	08
<b>Hondarribia</b> _ Arma Plaza Zentroa .....	06
<b>Irun</b> _ Oiasso erromatar Museoa .....	19
<b>Lekeitio</b> _ Santa Katalina Itsasargia .....	21
<b>Mutriku</b> _ Nautilus Ikasgune Geologikoa .....	18
<b>Orio</b> _ Done Jakue Bidearen Interpretazio Zentroa .....	09
<b>Pasaia</b> _ Mater Ontzi Museo Ekoaktiboa .....	15
<b>Plentzia</b> _ Museo Plasentia de Butrón .....	16
<b>Santurtzi</b> _ Agurtza Atunontzia .....	03
<b>Santurtzi</b> _ Santurtzi Itsasoa Museoa .....	22
<b>Zestoa</b> _ Ekainberri .....	10
<b>Zumaia</b> _ Z Kulturgunea / Ignacio Zuloaga .....	24



## AGURTZA ATUNONTZIA BARCO PESQUERO AGURTZA (SANTURTZI)

<b>Udako ordutegia / Horario de verano</b>	<b>BISITA GIDATUAK</b>  <b><u>Uztaila eta abuztua</u></b> Egunero 11:00,12:30,17:30  <b><u>Iraila</u></b> Ostirala: 17:30 Larunbata: 11:00,12:30,17:30 Igandea: 11:00,12:30	<b>VISITAS GUIADAS</b>  <b><u>Julio y agosto</u></b> Todos los días 11:00,12:30,17:30  <b><u>Septiembre</u></b> Viernes: 17:30 Sábado: 11:00,12:30,17:30 Domingo: 11:00,12:30
--	---	---

<b>Erakusketak eta jarduerak udan</b>	<b>Exposiciones y actividades durante el verano</b>
Doako bisita gidatuak Agurtza atunontzira Noiz: Uztailean eta abuztuan 11:00	Visitas guiadas gratuitas al pesquero Agurtza Cuándo: Julio y agosto a las 11:00





## AQUARIUM DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

**Udako ordutegia /  
Horario de verano**

**Egunero irekita. 10h – 21h.** Leihatila ordu bat lehenago itxiko da.  
**Todos los días abierto. 10h – 21h.** La taquilla se cierra una hora antes

### Erakusketak eta jarduerak udan

**Erakusketa AQUAZUL** “Itsasoaren Oroimena”  
Egilea: Nisa Goiburu.  
Nautilus aretoa. Uztaila eta Abuztua.

**Erakusketa UR AITZ.** Jon Cazenave.  
T aretoa. Uztaila eta Abuztua.

Tailerrak, Udalekuak...

### Exposiciones y actividades durante el verano

**Exposición AQUAZUL** “Itsasoaren Oroimena”  
Autora: Nisa Goiburu.  
Sala Nautilus. Julio y Agosto.

**Exposición UR AITZ.** Jon Cazenave.  
Sala T. Julio y Agosto.

Talleres, Campamento de Verano...



**Info +**

[www.aquariumss.com](http://www.aquariumss.com)

Udako programa didaktikoa / Programa didáctico de verano:

<http://aquariumss.com/pdfs/talleres-actividades-programa-anual-aquariumss.pdf>



## ARKEOLOGI MUSEOA (BILBO)

### ORDUTEGIA

#### Erakusketa geletako bisitak:

Asteartetik larunbatera: 10:00-14:00 / 16:00-19:30.

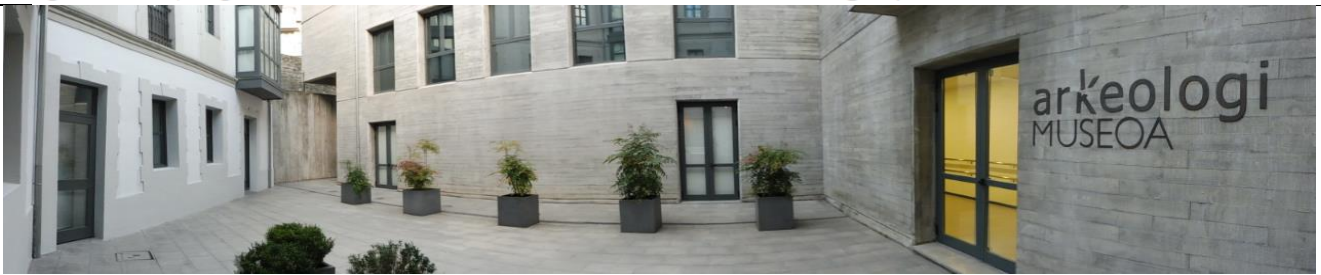
Igande eta jaiegunak: 10:30-14:00.

### HORARIOS

#### Visitas a las salas de exposición:

De martes a sábado: 10:00-14:00/16:00-19:30.

Domingos y festivos: 10:30-14:00.



### Erakusketak eta jarduerak udan

#### ERAKUSKETA ETA BISITA GIDATUAK

- **LEHOIAK ELURRETAN**  
Uztailaren 14rarte
- **KOBEGAKO ARKULARI-ESKUMUTURREKOA**  
Uztailaren 12rarte
- **ARGIÑETAKO AZENARI HILARRIA (ELORRIO)**  
Uztailaren 16tik urriaren 13rarte

(Ikusi info+ webgunean)

### Exposiciones y actividades durante el verano

#### EXPOSICIONES Y VISITAS GUIADAS

- **LEONES EN LA NIEVE**  
Hasta en 14 de julio
- **BRAZALETE DE ARQUERO DE KOBEGA**  
Hasta el 12 de julio
- **ESTELA DE AZENARI EN ARGIÑETA (ELORRIO)**  
Del 16 de julio al 13 de octubre

(Ver +info en web)

### ARKEOUDA

Uztailak 1,2,3,4,5, 29,30 Julio // Abuztuak 1,2,5,6,7,8,9 Agosto

Tipo Actividad/Jarduera mota Umeentzako Udako tailerrak eta Jolasak / Juegos y talleres infantiles

Hora/Ordua 09:30 – 13:30

Edad/Adina 6/12 urte


Coste/Prezioa 3,50

Inscripción previa/ Aldez aurretiko izen-ematea Bai



Info + WEB <http://bizkaikoa.bizkaia.eus/detalleContenido.asp?id=68&t=1>



	<b>ARRANTZALEEN MUSEOA (BERMEO)</b>
<b>Udako ordutegia / Horario de verano</b>	<b>Martitzenetik zapatura / Martes a sábado: 10:00-14:00 / 16:00-19:00 Igandeak eta jaiegunak / Domingos y festivos: 10:00-14:00</b>

<b>Erakusketak eta jarduerak udan</b>	<b>Exposiciones y actividades durante el verano</b>
<b>Uztailak 2-16-23-30</b> ATUNAREN INGURUKO BISITAK. 10:30	<b>2-16-23-30 Julio</b> VISITAS EN TORNO AL ATÚN. 10:30
<b>Uztailak 3-4-17-18-24</b> "Gaztelugatxe" itsas-bataioa. Bisita+itsasora irteera 11:00	<b>3-4-17-18-24 Julio</b> Bautizo de mar "Gaztelugatxe" Visita + salida en barco 11:00
<b>Uztailak 9-10-11-12</b> Udako tailerrak. 5-10 urte arteko umeentzat. 1€ egunean. 11:00-13:00	<b>9-10-11-12 Julio</b> Talleres infantiles de verano 5-10 años. 1€/día. 11:00-13:00
<b>Abuztuak 6-13-20-27</b> ATUNAREN INGURUKO BISITAK. 10:30	<b>6-13-20-27 Agosto</b> VISITAS EN TORNO AL ATÚN. 10:30
<b>Irailak 26</b> <b>Hitzaldia:</b> Mikel Mancisidor: "Fortun Gartzia Ertzillakoa"	<b>26 Septiembre</b> <b>Conferencia:</b> Mikel Mancisidor: "Fortun García de Ercilla"

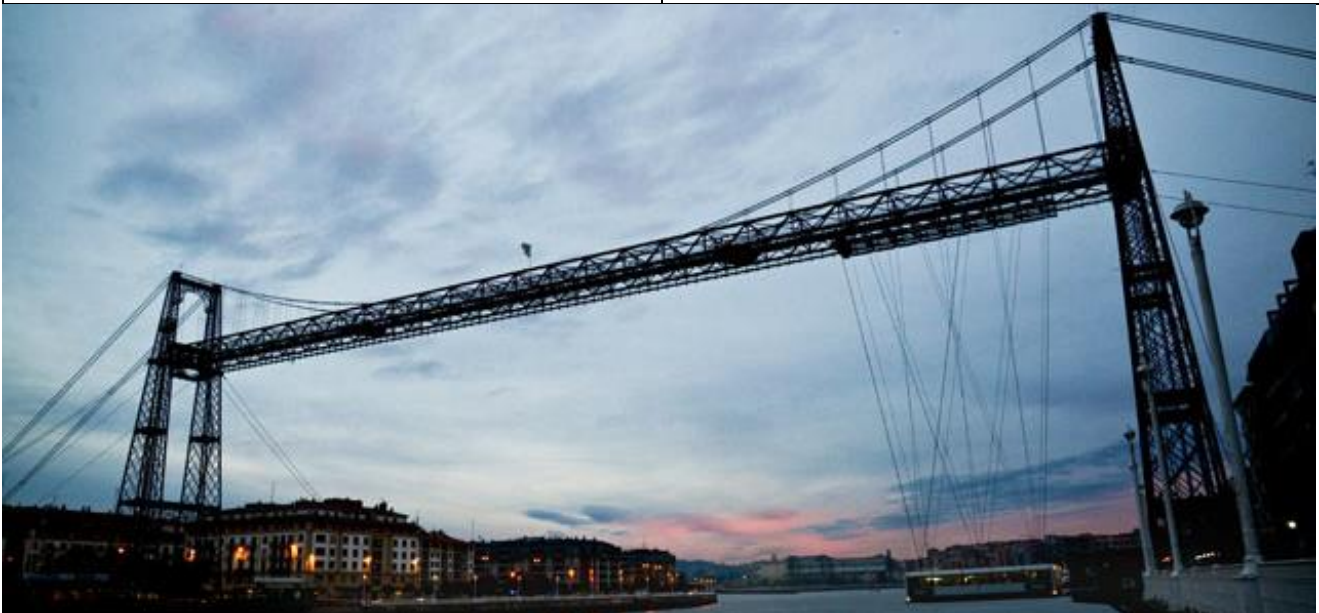


<b>Info +</b>	WEB <a href="http://bizkaikoa.bizkaia.eus/detalleContenido.asp?id=52&amp;t=1">http://bizkaikoa.bizkaia.eus/detalleContenido.asp?id=52&amp;t=1</a> Facebook: <a href="http://www.facebook.com/ArrantzaleenMuseoa">www.facebook.com/ArrantzaleenMuseoa</a>
---------------	---



 <b>PUENTE BIZKAIA</b>	 Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura	<b>BIZKAIA ZUBIA PUENTE BIZKAIA (GETXO-PORTUGALETE)</b>
<b>Udako ordutegia / Horario de verano</b>	<b>10.00 - 14.00 / 16.00 - 20.00</b>	

<b>Erakusketak eta jarduerak udan</b>	<b>Exposiciones y actividades durante el verano</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ekainaren 15etik uztailaren 20ra</b> “El amanecer de una unión” erakusketa Aurora eta La Polar aseguru-etxeen historiari (sorrerak, AXAn fusioa...) buruz. Portugaleteko Salazar Torrean eta Bizkaia Zubiko terrazetan.</li><li>• <b>Uztailaren bukaera eta abuztua</b> “URA-Iturburuak” erakusketa, EHUK antolatua, Bizkaia Zubiko terrazetan.</li><li>• <b>Uztailaren 28a</b> Bizkaia Zubiaren urteurrena (<i>Begiratu programazioa webgunean</i>)</li><li>• <b>Irailaren 26tik abenduaren 9ra</b> “Berri onak planetarentzat” erakusketa, AXAk antolatua, Getxo eta Portugaleteko terraza eta pasealekuetan.</li><li>• Goming: 2 larunbat hilean. (<i>Begiratu webgunean</i>)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Del 15 de Junio al 20 de Julio</b> Exposición “El amanecer de una unión” sobre la historia de las compañías de seguros Aurora y La Polar y su fusión y convergencia en AXA. Torre Salazar de Portugalete y en las terrazas del Puente Bizkaia.</li><li>• <b>Finales de Julio y Agosto</b> Exposición “URA-Manantiales” organizada por la UPV, en las terrazas del Puente Bizkaia.</li><li>• <b>28 de Julio.</b> Aniversario Puente Bizkaia (<i>Consultar programación en la web</i>)</li><li>• <b>Del 26 de Septiembre al 9 de Diciembre</b> Exposición “Buenas noticias para el planeta” organizada por AXA, en los paseos y terrazas de Getxo y Portugalete.</li><li>• Goming: 2 sábados al mes. (<i>Consultar en la web</i>)</li></ul>





 <p><b>DONE JAKUE BIDEAREN INTERPRETAZIO ZENTROA</b></p>	<p><b>Done Jakue Bidearen Interpretazio Zentroa</b></p> <p><b>Centro de Interpretación del Camino de Santiago (ORIO)</b></p>
<p><b>Udako ordutegia / Horario de verano</b></p>	<p><b>Astelehenetik larunbatera: 10:00-14:00 eta 16:00-20:00</b> <b>Igandeak: 10:00-14:00</b> <b>De lunes a sábado: 10:00-14:00 y 16:00-20:00</b> <b>Domingos: 10:00-14:00</b></p>


<b>Erakusketak eta jarduerak udan</b>	<b>Exposiciones y actividades durante el verano</b>
<p>Erakusketa iraunkorra <i>(Público orokorra, 0,50€; erromesek, doan)</i></p>	<p>Exposición permanente <i>(Público general, 0,50€; peregrinos/as, gratis)</i></p>



Info +	<a href="http://donejakue.orio.eus">donejakue.orio.eus</a>
--------	--





<b>Ekain berri</b> 	<b>EKAINBERRI</b> (ZESTOA)
<b>Udako ordutegia /</b> <b>Horario de verano</b>	<b>Uztaila eta abuztuan: egunero 10:00-19:00</b> En julio y agosto: todos los días 10:00h-19:00h

Erakusketak eta jarduerak udan	Exposiciones y actividades durante el verano
<b>UZTAILEAN</b> Ekainberrin Ekain Gizateriaren Ondare izendatua izan zeneko hamaikagarren urteurrena ere ospatuko da. Egun benetan berezia Ekain Fundazioa eta Ekainberrirentzat.  <b>IRAILAK 11</b> Ekainberriko urtebetetze eguna izango da. Egun honetarako programazio berezi bat aurkeztuko da eta sorpresaz beteriko eguna izango da.	<b>EN JULIO</b> En Ekainberri se celebrará también el undécimo aniversario del nombramiento como Patrimonio de la Humanidad de Ekain. Será un día especial para la Fundación Ekain y para Ekainberri.  <b>11 SEPTIEMBRE</b> Será el cumpleaños de Ekainberri. Ese día contará con una programación especial y será un día lleno de sorpresas.





	<b>EUSKAL HERRIA MUSEOA (GERNIKA-LUMO)</b>
<b>Udako ordutegia / Horario de verano</b>	<b>UZTAILA-ABUZTUA / JULIO-AGOSTO:</b> <b>Igandeak eta astelehenak / Domingos y lunes:</b> 10:30-14:00 <b>Martitzenetik Zapatura / Martes a sábado:</b> 10:00-14:00 / 16:00-19:00 <b>Jaiegunak / Festivos:</b> 10:30-14:30 / 16:00-19:30

<b>Erakusketak eta jarduerak udan</b>	<b>Exposiciones y actividades durante el verano</b>
<b>Uztailak 2,3,4,5</b> UDAKO TAILERRAK 11:00-13:00 5-10 urte arteko umeentzat. 1€ eguneko	<b>2,3,4,5 Julio</b> TALLERES INFANTILES DE VERANO 11:00-13:00 Edad: 5-10 años. 1€/día
<b>Uztailak 19.</b> UDAKO PASEOA Museoko lorategitik eta Europako parketik. 18:00tan. Dohain.	<b>19 Julio</b> PASEO DE VERANO por los jardines del museo y el parque Europa. 18:00. Gratis.
<b>Abuztuak 1.</b> ERAKUSKETA berriaren irekiera. "MORANDI"	<b>1 Agosto</b> Inauguración NUEVA EXPOSICIÓN: "MORANDI"
<b>Irailak 7-8</b> ERDI AROKO KANPAMENDUEN BIRSORTZEA Museoko lorategian.	<b>7-8 Septiembre</b> RECREACIÓN DE CAMPAMENTO MEDIEVAL en el jardín del museo.



<b>Info +</b>	Web <a href="http://bizkaikoa.bizkaia.eus/detalleContenido.asp?id=49&amp;t=1">http://bizkaikoa.bizkaia.eus/detalleContenido.asp?id=49&amp;t=1</a> Facebook <a href="http://www.facebook.com/EHMGernika/">www.facebook.com/EHMGernika/</a>
---------------	--



 <b>EUSKAL MUSEO ITSAS MARÍTIMO MUSEOA VASCO</b>	<b>EUSKAL ITSAS MUSEOA MUSEO MARÍTIMO VASCO</b> (Donostia / San Sebastián)
<b>Udako ordutegia / Horario de verano</b>	<b>Asteartetik larunbatera / De martes a sábado: 10:00-14:00 / 16:00-19:00</b> <b>Igande eta jaiegunetan / Domingos y festivos: 11:00-14:00 / 16:00-19:00</b>

Erakusketak eta jarduerak udan	Exposiciones y actividades durante el verano
<p><b>ERAKUSKETAK:</b></p> <p><b>LONJA</b>  <b>“Itsasorako lanean”</b> &gt; 2019ko irailak 29            Esperimentazioaren bidez, itsasoarekin loturiko ofizio ezberdinen ezagutza bultzatzen duen erakusketa areto dinamikoa.</p> <p><b>ARETO NAGUSIA</b>  <b>“Juan de Alcega. Jostun unibertsala”</b> &gt; 2019ko irailak 29            XVI. mendeko jostun baten inguruko erakusketa Euskal Itsas Museoa? Zatoz bisitatzera eta gure itsas historiarekin zerikusia duela ikusiko duzu.</p> <p><b>GANBARA</b>  <b>“Ozeana”</b>. 2019ko uztailak 3 &gt; irailak 29            Sei begirada artistiko: Dora Salazar, Gotzon Huegun, Guillermo Olmo, María Cueto, Marijose Recalde, Régis Pochelu.</p> <p><b>BESTE EGITASMO BATZUK:</b></p> <p><b>#KONTXA1919: Duela 100 urteko estropadak</b>            2019ko abuztuak 29 &gt; irailak 8            Kontxako traineru estropaden ondare kulturala eta historikoa berreskuratzeko kultura proiektua. Aurten 1919ko estropadak ikertu eta zabalduko ditu.</p> <p><b>ITSASOKO OHARRAK</b>            Donostiako eta Gipuzkoako itsas historian esanguratsuak diren hainbat data errekerperatzeko kanpai hotsen bidez Museoko kanpaia balioan jartzeko soinua erakusketa.</p> <p><b>UDAKO PROGRAMA PEDAGOGIKOA:</b>            Aisialdi eta astialdi taldeei bereziki zuzenduriko bisitaldiak eta tailerrak. Aldez aurretik erreserba egin behar da: 943430051 / hezkuntza@itsasmuseoa.eus <a href="mailto:hezkuntza@itsasmuseoa.eus">+info</a></p>	<p><b>EXPOSICIONES:</b></p> <p><b>LONJA</b>  <b>“Trabajando para la mar”</b> &gt; 29 de septiembre            Espacio expositivo dinámico que promueve, mediante la experimentación el conocimiento de diferentes oficios relacionados con el mar.</p> <p><b>SALA PRINCIPAL</b>  <b>“Juan de Alcega. Sastre universal”</b> &gt; 29 de septiembre de 2019            ¿Una exposición en torno a un sastre del siglo XVI en el Museo Marítimo Vasco? Ven a visitarla y verás que tiene relación con nuestra historia marítima.</p> <p><b>BUHARDILLA</b>  <b>“Ozeana”</b>. 3 julio &gt; 29 septiembre 2019            Seis miradas artísticas: Dora Salazar, Gotzon Huegun, Guillermo Olmo, María Cueto, Marijose Recalde, Régis Pochelu.</p> <p><b>OTRAS INICIATIVAS:</b></p> <p><b>#KONTXA1919: Las regatas de hace 100 años</b>            29 agosto &gt; 8 septiembre 2019            Proyecto cultural para recuperar el bagaje cultural e histórico de las regatas de traineras de La Concha. Este año centra su investigación y divulgación en las regatas de 1919.</p> <p><b>AVISOS DEL MAR</b>            Exposición sonora para poner en valor la campana de la torre del Museo mediante un programa de toques a través del cual se quieren recuperar fechas significativas de la historia marítima de San Sebastián y de Gipuzkoa.</p> <p><b>PROGRAMA PEDAGÓGICO DE VERANO:</b>            Visitas y talleres dirigidos especialmente a grupos de tiempo libre y ocio. Con reserva previa: 943430051 / hezkuntza@itsasmuseoa.eus <a href="mailto:hezkuntza@itsasmuseoa.eus">+info</a></p>
<b>Info +</b> <a href="http://www.itsasmuseoa.eus">www.itsasmuseoa.eus</a>	



 <p>Gernikako Bakearen Museoa / Fundación Museo de la Paz de Gernika</p>	<h2>GERNIKAKO BAKEAREN MUSEOA</h2> <h3>MUSEO DE LA PAZ DE GERNIKA</h3>
<p><b>Udako ordutegia /</b> Horario de verano</p>	<p><b>Astelehena: Itxita / Lunes: Cerrado</b> <b>Astearte-larunbata: 10.00-19.00 / Martes-Sábado: 10.00-19.00</b> <b>Igandea: 10.00-14.00 / Domingo 10.00-14.00</b></p>


Erakusketak eta jarduerak udan	Exposiciones y actividades durante el verano
<p><b>Erakusketa iraunkorra / Exposición permanente</b></p> 	<p><b>Aldibaterako erakusketak /</b> Exposiciones temporales</p> 
<p><b>MEMORITOUR</b> <b>IBILBIDE GIDATUAK / RUTAS GUIADAS</b></p> <p><b>Babeslekuak / Refugios antiaéreos</b> <b>Monumentuak eta biktimak / Monumentos y víctimas</b> <b>Berreraikuntza / La reconstrucción</b> <b>Picasso eta "Guernica" / Picasso y "Guernica"</b></p> <p><b>2019/07/01 - 2019/09/13</b> <b>10:15 (taldeentzat/para grupos)</b> <b>11:30 (norbanakoak / individuales)</b> <b>12:45 (norbanakoak / individuales)</b></p> 	<p><b>Doako bisita gidatuak norbanakoentzat (zita gabe) /</b> Visitas guiadas gratuitas para individuales (sin cita previa)</p> <p><b>2019/07/09 - 2019/09/08</b> <b>13:00</b></p> 
<p><b>Info +</b></p>	<p><a href="http://www.museodelapaz.org">www.museodelapaz.org</a> <a href="mailto:museoa@gernika-lumo.net">museoa@gernika-lumo.net</a> Tel 94-6270213 <a href="https://issuu.com/museodelapazdegernika/docs">https://issuu.com/museodelapazdegernika/docs</a></p>



	<b>ITSASMUSEUM</b> (BILBAO)
<b>Udako ordutegia / Horario de verano</b>	10:00-20:00 (Asteartetik Igandera / Martes a Domingo)

<b>Erakusketak eta jarduerak udan</b>	<b>1. Exposiciones y actividades durante el verano</b>
<b>Aldibaterako erakusketa</b> <b>ELKANOREN AZTARNAREN BILA</b> Erakusketa honetan Juan Sebastian Elkanoren Nao Victoriaren kapitainaren eta duela 500 urte, 17 marinelekin batera, munduari bira ematen lehengo itsasgizonaren inguruko dokumentu ugari biltzen dira.	<b>Exposición temporal</b> <b>TRAS LA HUELLA DE ELKANO</b> Exposición que reúne numerosos documentos sobre Juan Sebastián Elcano, capitán de la Nao Victoria que logró, junto a otros 17 marinos, realizar la primera circunnavegación al mundo hace 500 años.
<b>ELKANOREN BIDAIA</b> <b>Umeentzako udako itsas tailerra</b> Ekainaren 25 uztailaren 26 (asteartetik ostiralera 10:00 - 14:00). Umeentzako udako itsas tailerra (elkartek, udalekuak, aisialdi taldeak eta akademiak). 4-12 urteko 15 umeentzako taldeentzat gutxienez. Tailer honetan, J.S. Elkanoren aldi baterako erakusketa baliabidez hartuz, nabigatuz egin zen lehenengo munduari birari buruz hitz egingo dugu. Izena emateko: 946085512	<b>Taller infantil marítimo de verano</b> <b>EL VIAJE DE ELKANO</b> Fechas: 25 junio - 26 julio (martes-viernes, de 10h a 14h). Taller marítimo para grupos (asociaciones, colonias de verano, clubs de tiempo libre y academias) de más de 15 niñas y niños entre 4 y 12 años, en el que hablaremos sobre la primera vuelta al mundo navegando, utilizando recursos como la exposición temporal sobre J.S. Elcano. Reservas: tel. 946085512
<b>Aldibaterako erakusketa</b> <b>GYOTAKU ZUZENEAN</b> Erakusketa honek arrainak imprimatzeko milaka urteko japoniar teknika hau erabilita eginko artelanak biltzen ditu. Ekainaren 4tik aurrera, Museoko bisitariak doan gozatzeko aukera izango dute. Tailerrak ere eskeinitako dira.	<b>Exposición temporal</b> <b>GYOTAKU DIRECTO</b> Desde el 4 de junio, los visitantes del Museo podrán disfrutar gratis de esta exposición temporal que nos muestra auténticas obras de arte siguiendo esta técnica milenaria japonesa para imprimir peces. También se ofrecerán talleres.
<b>Familientzat beste itsas jarduera batzuk:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Museoa Playmobileko clicken arabera</li> <li>- Itsasadarretik Bilbo ezagutzeko (Bilbobenturako Kayak, SUP edo bizikletak + Museoa)</li> <li>- Belakluba</li> </ul>	<b>Otras actividades marítimas para las familias:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El Museo según los clicks de Playmobil</li> <li>- Conoce Bilbao desde la Ría (Kayak, SUP o bicis Bilbobentura + Museo)</li> <li>- Belakluba</li> </ul>
<b>Info +</b>	<a href="http://www.itsasmuseum.eus">www.itsasmuseum.eus</a> <a href="http://www.belakluba.eus">www.belakluba.eus</a>




	<p><b>MATER ONTZI MUSEO EKOAKTIBOA</b> <b>MATER BARCO MUSEO ECOACTIVO</b> (PASAIA)</p>
<p><b>Udako ordutegia / Horario de verano</b></p>	<p><b>Asterartea-Larunbata / Martes -Sábado:</b> 11:00-14:00 16:00-19:00 <b>Igande eta jai egunak / domingos y festivos:</b> 11:00-14:00</p>

Erakusketak eta jarduerak udan	Exposiciones y actividades durante el verano
<p><b>UZTAILA</b> 2: Bisita EkoAktiboa 3: Tailerra: Ohitura Jasangarriak(oihalezko poltsak) 4: Itsasora irteera: Itsaslabarrak 9: Bisita EkoAktiboa 10: Bisita jostagarria 11: Ibilbidea: Jaizkibel Erentzin. Koloreen Bailara 12: Itsasora irteera: Arrantza 13: Itsasora irteera: Itsaslabarrak 17-28: Zero Zabor Uretan kanpaina 28: Ekoaktibitatea: Alabortza senadiaren garbiketa 31: Ibilbidea: Hirigune historikoak</p> <p><b>ABUZTUA</b> 3: Itsasora irteera: Itsaslabarrak 6: Bisita EkoAktiboa 10: Tailerra: Antxoa Kontserbak 13: Bisita EkoAktiboa 15: Ibilbidea: Arraunaren ibilbidea 17: Ibilbidea: Itsaslabarrak 18: Itsasora irteera: Zetazeoak 20: Bisita EkoAktiboa 23: Ibilbidea: Jaizkibel-Paramoudras 24: Itsasora irteera: Itsaslabarrak 25: Ekoaktibitatea: Alabortza senadiaren garbiketa 27: Bisita jostagarria 29: Itsasora irteera: Itsaslabarrak 31: Marinel tailerra</p> <p><b>IRAILA</b> 1: Itsasora irteera: Estropadak 1. Asteburua 8: Itsasora irteera Estropadak 2. Asteburua</p>	<p><b>JULIO</b> 2: Visita EcoActiva 3: Taller: Hábitos sostenibles (bolsas de tela) 4: Salida a la mar: Acantilados 9: Visita EcoActiva 10: Visita: pequeños pescadores 11: Ruta: Jaizkibel Erentzin Valle de los colores 12: Salida a la mar: Pesca 13: Salida a la mar: Acantilados 17-28: Campaña Zero Zabor Uretan 28: Ecoactividad: Limpieza de la cala Alabortza 31: Ruta: Cascos históricos</p> <p><b>AGOSTO</b> 3: Salida a la mar: Acantilados 6: Visita EcoActiva 10: Taller: Conserva de anchoa 13: Visita EcoActiva 15: Ruta: Remo 17: Ruta: Acantilados 18: Salida a la mar: Cetáceos 20: Visita EcoActiva 23: Ruta: Jaizkibel- Paramoudras 24: Salida a la mar: Acantilados 25: Ecoactividad: Limpieza de la cala Alabortza 27: Visita: pequeños pescadores 29: Salida a la mar: Acantilados 31: Taller: Marinería</p> <p><b>SEPTIEMBRE</b> 1: Salida a la mar: Regatas 1ª jornada 8: Salida a la mar: Regatas 2ª jornada</p>

Info +	<a href="http://www.matermuseoa.com">www.matermuseoa.com</a>
--------	--



 <p><b>MUSEO PLASENTIA DE BUTRON MUSEOA</b></p>	<h2>MUSEO PLASENTIA DE BUTRÓN (PLENTZIA)</h2>
<p><b>Udako ordutegia / Horario de verano</b></p>	<p><b>Goizez:</b> 11 - 14h (ostegunetik igandera) <b>Arratsaldez:</b> 17 - 20h (ostirala eta larunbata)</p> <p><b>Mañanas:</b> 11 – 14 h (de jueves a domingo) <b>Tardes:</b> 17 – 20 h (viernes y sábado)</p>

Erakusketak eta jarduerak udan	Exposiciones y actividades durante el verano
<p><b>Udan zehar: aldibaterako erakusketa:</b> “Hondoratzeak Bizkaiko Golkoan”</p> <p><b>Uztailaren 8tik 10ra arte:</b> Plentzia eta Uribe Kostaren Historiaren inguruko XII Jardunaldiak.</p> <p><b>Uztailaren 11tik 13ra arte:</b> Kantauriko Itsas Kulturari buruzko II Kongresua.</p> <p><b>Uztailak 31:</b> <i>Museoa Kalera</i>, umeentzako jarduerak eta museoko publikazioen erakusketa.</p> <p><b>Abuztuak 2:</b> Bilboko Abra eta Euskal kostaldean gertaturiko hondoratzeei buruzko hitzaldia.</p>	<p><b>Durante todo el verano:</b> Exposición temporal “<i>Nafragios en el Golfo de Bizkaia</i>”</p> <p><b>8 al 10 de julio:</b> XII Jornadas de Historia de Plentzia y Uribe Kosta.</p> <p><b>11 al 13 de julio:</b> El Congreso de Cultura Marítima del Cantábrico.</p> <p><b>31 de julio:</b> <i>Museoa Kalera</i>, con actividades para niños y muestra de publicaciones del museo.</p> <p><b>2 de agosto:</b> Charla sobre naufragios ocurridos en el Abra de Bilbao y costa vasca en general.</p>



Info + <https://museoplentzia.org/>



**ELEIZ MUSEOA**  
**MUSEO DIOCESIANO DE ARTE SACRO**  
(BILBAO)

**Udako ordutegia /  
Horario de verano**

**Asteartetik larunbatera / Martes-sábado: 10.30-13.30 / 16.00-19.00**  
**Igande eta jaiegunetan / Domingo y festivos: 10:30-13:30**

**Erakusketak eta jarduerak udan**

**Erakusketa iraunkorra**

**Udako Tailerrak**

Ekainaren 24tik Uztailaren 30era

Ordutegia: 9.30-13.30

2007 eta 2013 bitartean jaiotako neska-mutikoentzat

Tailer Elebidunak

4 € eguneko.

Erreserbak: 94 432 01 25



**Ihes-Aretoa: Atxuriko Abadia**

Benetako bilaketa da, non igarkizunak konpondu beharko dituzuen eta dena giro zeharo elkarreragile batean. Efektu bereziek, musikak eta atmosferak jokua barruan murgilaraziko zaituztete.

Informazio eta erreserbak: [www.abadiadeatxuri.com](http://www.abadiadeatxuri.com)

**Exposiciones y actividades durante el verano**

**Exposición permanente**

**Talleres de Verano**

Del 24 de Junio al 30 de Julio

Horario: 9.30-13.30

Para niñ@s nacidos entre 2007 y 2013

Bilingües

4 € por día.

Reservas: 94 432 01 25



**Sala de escape: La abadía de Atxuri**

Es una búsqueda real, dónde deberéis solucionar los enigmas presentados en un ambiente completamente interactivo. Los efectos especiales, la música y la atmósfera harán que os sumerjáis completamente dentro del juego.

Información y Reservas: [www.abadiadeatxuri.com](http://www.abadiadeatxuri.com)

**Info +**

[www.eleizmuseoa.com](http://www.eleizmuseoa.com)





	<p><b>NAUTILUS, GEOLOGIA INTERPRETAZIO ZENTROA</b> <b>NAUTILUS, CENTRO DE INTERPRETACIÓN GEOLÓGICA</b> (MUTRIKU)</p>
<p><b>Udako ordutegia /</b> <b>Horario de verano</b></p>	<p><b>Astr-Larb / Mart-Sab : 11:00-14:00 / 17:00-19:00</b> <b>Dom. 11:00-14:00</b></p>

<b>Erakusketak eta jarduerak udan</b>	<b>Exposiciones y actividades durante el verano</b>
<b>Erakusketa iraunkorra</b>	<b>Exposición permanente</b>
<p>Bisita+itsas txangoa: <b>“Nautilus, flyscheko fosilak”</b>.</p> <p><i>Fosil handiak eta labar basatiak itsasotik</i></p> <p>Mutrikun Nautilus Ikasgune Geologikoa bisitatuko dugu, bertan dagoen amonite-fosilen bilduma bikainaz gozatuz.</p> <p>Ondoren barkuan Saturraran hondartzara joango gara, bertan kostalde honetako flysch beltza agerian baitago. Zazpi hondartzen gune ezkutu honetan hainbat sekretu ezagutzeko aukera paregabea izango dugu.</p>	<p>Visita+paseo en barco: <b>Nautilus, los fósiles del flysch</b>.</p> <p><i>Grandes fósiles y acantilados salvajes desde el mar</i></p> <p>En Mutriku visitaremos el Centro Nautilus con su interesante colección de fósiles y después partiremos en barco hacia la playa de Saturraran, el lugar donde aflora el característico flysch negro de esta costa. Ante nosotros se abre la zona de Siete Playas, un lugar escondido donde dominan las fuerzas de la naturaleza y que guarda muchos secretos que contar.</p>



<b>Info +</b>	<p>Informazio gehiago, datak eta erreserbak / Más información, fechas y reservas de las visitas en: <a href="http://www.geoparkea.eus">www.geoparkea.eus</a></p>
---------------	--



## OIASSO ERROMATAR MUSEOA MUSEO ROMANO OIASSO (IRUN)

Udako ordutegia /  
Horario de verano

Asteartetik larunbatera / De martes a sábado: 10:00 – 20:00h.  
Igandeak / Domingo: 10:00 – 14:00h  
Astelehenak itxita / Lunes cerrado

### Erakusketak eta jarduerak udan

**“José Latova: berrogei urte Espainiako argazkigintza arkeologikoan”** erakusketa. Uztailaren 21era arte. Sarrera doan.

**“José Latova: berrogei urte Espainiako argazkigintza arkeologikoan”** erakusketara bisita gidatuak.  
Larunbatak 12:00etan. 3 €

**Irugurutzetako meategietara bisita, meategietako Trenean**  
Ostegunak, ostiralak, larunbatak 17:00etan  
Izen-eman behar da. 5,50 €.

**Xantalen ermitara bisita gidatua.**  
Larunbatak 11:00etan. 5,50 €

**Arkeolab tailerra.**  
Familiantzako. Igandeak 12:00etan. 6 eta 10 €  
bitartean familia bakoitzak.

### Exposiciones y actividades durante el verano

Exposición **“José Latova: cuarenta años de fotografía arqueológica española”**.  
Hasta el 21 de julio. Entrada libre

Visitas guiadas a la exposición **José Latova: cuarenta años de fotografía arqueológica española”**.  
Todos los sábados a las 12:00h. 3 €

**Visita al entorno minero de Irugurutzeta en el Tren Minero.**  
Jueves, viernes y sábados a las 17:00h  
Inscripción necesaria. 5,50 €.

**Visita guiada a la ermita Santa Elena**  
Sábados a las 11:00h. 5,50 €.

Taller **Arkeolab**.  
Público familiar. Domingos a las 12:00h. Entre 6 y 10 € por familia.



**JOSÉ LATOVA**  
40 URTE ESPAINIAKO  
ARGAZKIGINTZA  
ARKEOLOGIKOAN  
40 AÑOS DE FOTOGRAFÍA  
ARQUEOLÓGICA ESPAÑOLA  
2019-04-12 / 2019-07-21  
ERAKUSKETA EXPOSICIÓN



	<b>SAN TELMO MUSEOA</b> (DONOSTIA/SAN SEBASTIAN)
Udako ordutegia / Horario de verano	Asteartetik igandera / Lunes a domingo: 10:00-20:00

Erakusketak eta jarduerak udan	Exposiciones y actividades durante el verano
<p><b>ERAKUSKETAK:</b> <b>-HELLO ROBOT. Diseinua makinaren eta gizakiaren artean.</b> Ekainaren 22tik irailaren 29ra Azken urteotan robotikak gure egunoroko bizitzan bere lekua egin du baita aldaketa garrantzitsuak eragin ere, dela drone, sentsore edo 4.0 industria moduan. Prozesu honetan, diseinuak zeresan handia du, diseinatzaileak direlako makinaren eta gizakien arteko interfazak sortzen dituztenak.</p> <p>Vitra Design Museum, Mak Vienna eta Museum Design Gent-en erakusketak 200 objektutik gora biltzen ditu, artea eta diseinuaren alorretakoak, tartean etxerako, zaintzarako eta industriarako erabiltzen diren robotak. Robotikak gaur egun hartzen dituen forma anitzak erakusten ditu eta aldi berean, mahai gainean jartzen ditu robotikarekin lotuta sortzen diren kezka sozialak, politikoak eta etikoak.</p> <p><b>-MUSIKA HAMABOSTALDIA</b> Uztailaren 9tik-irailaren 1era <b>-MALKOVICH, MALKOVICH, MALKOVICH. Argazkilaritzaren maisuei omenaldia.</b> <b>Sandro Miller</b> Irailaren 13tik abenduaren 8ra.</p> <p><b>JARDUERAK:</b> <b>-SAN TELMO GAUA: Hello, Robot.</b> Uztailak 13, 20:30-24:00 <b>-SAN TELMO GAUA: Musika Hamabostaldia.</b> Abuztuak 24, 20:30-24:00 <b>-JAZZALDIA:</b> kontzertuak uztailan, ikus jaialdiaren webgunea <b>-MUSIKA HAMABOSTALDIA:</b> kontzertuak abuztuan, ikus jaialdiaren webgunea</p>	<p><b>EXPOSICIONES:</b> <b>-HELLO, ROBOT. El diseño entre el humano y la máquina.</b> Del 22 de junio al 29 de septiembre Ya sea en forma de drone, sensor o industria 4.0, en los últimos años la robótica ha tomado su lugar en nuestro día a día y ha generado grandes cambios. En este proceso el diseño tiene mucho que decir, porque son los diseñadores quienes crean las interfaces entre el humano y la máquina.</p> <p>Esta muestra de Vitra Design Museum, Mak Vienna y Museum Design Gent expone más de 200 objetos del ámbito del arte y el diseño; entre ellos, robots utilizados en los hogares, en los cuidados y en la industria. Muestra las diversas formas que adoptan la robótica, y al mismo tiempo pone sobre la mesa las preocupaciones sociales, políticas y éticas que surgen vinculadas a ella.</p> <p><b>-QUINCENA MUSICAL</b> Del 9 de julio al 1 de septiembre <b>-MALKOVICH, MALKOVICH, MALKOVICH. Homenaje a maestros de la fotografía.</b> <b>Sandro Miller.</b> Del 13 de septiembre al 8 de diciembre.</p> <p><b>ACTIVIDADES:</b> <b>-SAN TELMO GAUA: Hello, Robot.</b> 13 de julio, 20:30-24:00 <b>-SAN TELMO GAUA: Musika Hamabostaldia.</b> 24 de agosto, 20:30-24:00 <b>-JAZZALDIA:</b> conciertos en julio, consultar web festival <b>-QUINCENA MUSICAL:</b> conciertos en agosto, consultar web festival</p>
Info + <a href="http://www.santelmomuseoa.eus">www.santelmomuseoa.eus</a>	



	<p><b>SANTA KATALINA ITSASARGIA</b> <b>FARO DE SANTA KATALINA</b> (LEKEITIO)</p>
<p><b>Udako ordutegia / Horario de verano</b></p>	<p><b>Asteazkenetik Igandera: 11:30, 13:00; 16:30, 18:00. Igandeak, goizez bakarrik</b></p> <p><b>De miércoles a domingo: 11:30, 13:00; 16:30, 18:00. Los domingos solo por la mañana</b></p>

<b>Erakusketak eta jarduerak udan</b>	<b>Exposiciones y actividades durante el verano</b>
<p><b>Bisitak</b> Bisiten ordutegiak, hauek dira: Asteazkenetik Igandera 11:30, 13:00; 16:30, 18:00. Igandeak, goizez bakarrik</p> <p>Erreserba egin behar da etorri baino lehen: 94 684 40 17 (Turismo bulegoa)</p>	<p><b>Visitas</b> De miércoles a domingo: 11:30, 13:00; 16:30, 18:00. Los domingos solo por la mañana.</p> <p>Hay que hacer reserva antes de venir: 94 684 40 17 (Oficina de Turismo)</p>



<p><b>Info +</b></p>	<p>Web <a href="http://www.lekeitioturismo.eus">www.lekeitioturismo.eus</a> Facebook <a href="https://es-es.facebook.com/lekeitio.turismo">https://es-es.facebook.com/lekeitio.turismo</a></p>
----------------------	--



**SANTURTZI**  
**ITSASOA**  
MUSEOA

**SANTURTZI ITSASOA MUSEOA**

<p><b>Udako ordutegia / Horario de verano</b></p>	<p><b>Uztaila eta abuztua / Julio y agosto</b> Asteleheneretik-Igandera 10:00-20:00</p> <p><b>Iraila / Septiembre</b> Asteleheneretik-larunbatera De lunes a sábado 10:00-19:00 Igandeetan / Domingos: 10:00-14:00</p>
---	--

Erakusketak eta jarduerak udan	Exposiciones y actividades durante el verano
<p><b>Erakusketa iraunkorra (Sarrera doan)</b></p>	<p><b>Exposición permanente (Entrada gratuita)</b></p>
<p><b>Antzetzutako bisita: Arrainen kantea</b> Uztailak 6,13,20,27, Abuztuak 3,10,17, Irailak 28 12:00etan</p>	<p><b>Visita teatralizada: Subasta de pescado</b> 6,13,20,27 de julio 3,10,17 de agosto, 28 de septiembre 12:00</p>
<p><b>Sardinera eguna jaia.</b> Programazio berezia Irailak 28</p>	<p><b>Fiesta Sardinera eguna.</b> Programación especial 28 de septiembre</p>





## TXAKOLINGUNEA (BAKIO)

**Udako ordutegia /  
Horario de verano**

**Astelehenetik igandera / De lunes a domingo**  
10:00-15:00 / 16:00-19:00

### Erakusketak eta jarduerak udan

**Aldi baterako erakusketa: "Bakioko margozeak"**  
Doako sarrera.

**Kostako ardo zurien dastaketa azaldua**  
Elena Uriguen sumillerraren eskutik.  
Uztailak 13, larunbata, 12:00etan.  
10€.  
Izena aurretiaz ematea beharrezkoa da.

**Udako tailerrak umeentzat**  
Uztailak 29, 30. 11:30-3:00  
1€  
Adina: 4-12 urte.  
Izena aurretiaz ematea beharrezkoa da.

### Exposiciones y actividades durante el verano

**Exposición temporal: "Bakioko margozeak"**  
Entrada gratuita.

**Cata comentada de vinos blancos de la costa**  
de la mano de la sumiller Elena Uriguen.  
Sábado 13 de julio a las 12:00.  
10€.  
Apuntarse con antelación.

**Talleres infantiles de verano**  
29 y 30 de julio. 11:30-13:00  
1€  
Edad: 4-12 años.  
Apuntarse con antelación.



**Info +**

Web [www.bizkaikoa.bizkaia.eus](http://www.bizkaikoa.bizkaia.eus)



	<b>Z ESPACIO CULTURAL IGNACIO ZULOAGA Z KULTURGUNEA (ZUMAIA)</b>
<b>Udako egutegia eta ordutegia / Calendario y horario de verano</b>	<b>Julio/ Uztaila: 3 · 5 · 10 · 12 · 17 · 19 · 24 · 26 · 31</b> Asteazken eta ostiralak / Miércoles y jueves: 16.00-19.30 h. <b>Agosto / Abuztua: 2 · 7 · 9 · 14 · 16 · 21 · 23 · 28 · 30</b> Asteazken eta ostiralak / Miércoles y jueves: 16.00-19.30 h. <b>Septiembre / Iraila: 4 · 6 · 11 · 13</b> Asteazken eta ostiralak / Miércoles y jueves: 16.00-19.30 h.

<b>Erakusketak eta jarduerak udan</b>	<b>Exposiciones y actividades durante el verano</b>
<p>Publikoari zabalik egun jakinetan (Begiratu ordutegia)</p> <p>Bisita pribatuak, data eta ordu erreserbarekin.</p> <p><b>Urte osoan zehar.</b> T. <a href="tel:0034677078445">00 34 677 078 445</a> <a href="mailto:info@espaciozuloaga.com">info@espaciozuloaga.com</a></p>	<p>Abierto al público en días específicos (Ver calendario/horario)</p> <p>Visitas privadas, reserva anticipada.</p> <p><b>Todo el año.</b> T. <a href="tel:0034677078445">00 34 677 078 445</a> <a href="mailto:info@espaciozuloaga.com">info@espaciozuloaga.com</a></p>



<b>Info +</b>	<a href="http://www.espaciozuloaga.com">www.espaciozuloaga.com</a>
---------------	--



## SAREKO BESTE MUSEOAK OTROS MUSEOS DE LA RED

### **ASTIGARRAGA**

Sagardoetxea, Museo de la Sidra [www.sagardoetxea.eu](http://www.sagardoetxea.eu)

### **BERANGO**

Museo Memorial Cinturón de Hierro [www.berango.net](http://www.berango.net)

### **BUSTURIA**

Ekoetxea Urdaibai [www.ekoetxea.eu](http://www.ekoetxea.eu)

### **FORUA**

Poblado romano de Forua [www.bizkaikoa.bizkaia.eu](http://www.bizkaikoa.bizkaia.eu)

### **GAUTEGIZ ARTEAGA**

Urdaibai Bird Center [www.birdcenter.org](http://www.birdcenter.org)

### **GERNIKA LUMO**

Casa de Juntas [www.jjggbizkaia.net](http://www.jjggbizkaia.net)

### **GETARIA**

Museo Cristóbal Balenciaga [www.cristobalbalenciagamuseoa.com](http://www.cristobalbalenciagamuseoa.com)

### **GETXO**

Getxo Aquarium [www.getxoaquarium.com](http://www.getxoaquarium.com)

### **IRUN**

Ekoetxea Txingudi [www.euskadi.eu/txingudi](http://www.euskadi.eu/txingudi)

### **KORTEZUBI**

Cuevas de Santimamiñe [www.bizkaikoa.bizkaia.eu](http://www.bizkaikoa.bizkaia.eu)

Bosque de Oma [www.bizkaikoa.bizkaia.eu](http://www.bizkaikoa.bizkaia.eu)

### **MUSKIZ**

Castillo Muñatones [www.bizkaikoa.bizkaia.eu](http://www.bizkaikoa.bizkaia.eu)

Ferrería de El Pobal [www.bizkaikoa.bizkaia.eu](http://www.bizkaikoa.bizkaia.eu)

### **PASAIA**

Albaola, La Factoría Marítima Vasca [www.albaola.com](http://www.albaola.com)

Casa Museo Victor Hugo [www.oarsoaldeaturismoa.eu](http://www.oarsoaldeaturismoa.eu)

### **PORTUGALETE**

Rialia, Museo de la Industria [www.rialia.net](http://www.rialia.net)

### **ZARAUTZ**

Photomuseum [www.photomuseum.name](http://www.photomuseum.name)

Conjunto arqueológico monumental [www.menosca.com](http://www.menosca.com)

### **ZUMAIA**

Algorri, centro de interpretación de los recursos naturales de Zumaia [www.algorri.eu](http://www.algorri.eu)